



**GALLARATE (VA)** Via Vespucci, 24 - Tel. 0331 797529

E-mail: analisi@cedal.net

**MILANO (MI)** Piazzale Istria, 3 - Tel. 02 6072709

E-mail: analisi.milano@cedal.net

MOD.6/LAB./rev.2019

## MODALITA' DI RACCOLTA ESAME CITOLOGICO URINARIO

L'urina deve essere raccolta in un contenitore sterile a bocca larga, fornito dal Laboratorio, contenente etanolo al 50%.

E' consigliabile effettuare l'esame sulla seconda urina del mattino seguendo il seguente procedimento:

- lavare ed asciugare accuratamente gli organi genitali
- scartare il primo getto di urina
- raccogliere l'urina seguente direttamente nel contenitore riempendolo per metà
- evitare di toccare con le mani la parte interna del contenitore

Per un corretto esame citologico il materiale viene eseguito su 3 campioni raccolti per 3 giorni consecutivi.

>>>

### **Urine must be collected**

in a wide-mouth sterile container, provided by the laboratory, containing 50% ethanol.

It is advisable to make the exam on second morning urine following this procedure:

- wash and thoroughly dry the genital organs
  - discard the first jet of urine
  - collecting the next urine directly into the container by filling it halfway
  - avoid touching with the hands inside the container
- For a correct cytological examination the material is performed on 3 samples collected for 3 consecutive days.

>>>

**L 'urine doit être recueillié** dans un récipient stérile à large ouverture fourni par le laboratoire contenant 50% d'éthanol.

Il est conseillé de faire l'examen sur la second urine du matin suivant cette procédure:

- laver et sécher soigneusement les organes génitaux
  - jeter le premier jet d'urine
  - recueillir l'urine suivante directement dans le conteneur en le remplissant à moitié
  - ne pas toucher avec les mains à l'intérieur du récipient
- L'examen cytologique correct du matériau est réalisée sur 3 échantillons collectés pour 3 jours consécutifs.

>>>

### **البولية المنسالك فحص الـ جمـع طـريقـة**

الإثنان من 50٪ على تحتوي المختبر، قبل من توفيـرها يتمـ الفـمـ، واسـعة مـعـقـمةـ اوـيـةـ فـيـ البـولـ جـمـعـ يـجـبـ

الـ اـجـراءـ هـذـاـ الـتـالـيـ الـصـبـاحـ فـيـ الـثـانـيـ الـبـولـ اـمـتـحـانـ اـجـراءـ الـمـسـتـحـنـ منـ

الـتـنـاسـلـيـةـ الـأـعـضـاءـ وـجـافـةـ تـامـاـنـظـيـفـةـ (ـأـ).

الـبـولـ مـنـ طـائـرـةـ أـوـلـ تـجـاهـ (ـبـ).

الـطـرـيقـ مـنـ تـصـفـ فـيـ مـلـئـهـ طـرـيقـ عـنـ الـحـاوـيـهـ فـيـ مـبـاشـرـةـ الـتـالـيـ الـبـولـ جـمـعـ (ـجـ).

بـيـدـيـكـ الـحـاوـيـهـ دـاخـلـ لـمـسـ تـجـنـبـ (ـدـ).

مـتـالـيـةـ أـيـامـ 3ـ لـمـدةـ جـمـعـهـاـ تـمـ عـيـنـاتـ 3ـ عـلـىـ الـمـوـادـ تـنـفـيـذـ يـتـمـ الـصـحـيـحـ، الـخـلـوـيـ الـفـحـصـ لـإـجـراءـ.